

Les Gabaonites,
alliés surprenants d'Israël et de Josué !
(Jos 9,1–10,15)

Collège de France
« Milieux bibliques »

Séminaire du 06 mars 2025

Dany Nocquet
(Institut protestant de théologie, Montpellier)

Introduction : Gabaon (*'el Jîb*) et Gabaonites

- Jos 11,18 Pendant de nombreux jours, Josué fit la guerre à tous ces rois. 19 Pas une seule ville ne fit la paix avec les fils d'Israël, à l'**exception des Hivvites qui habitent Gabaon** ; toutes les autres furent prises par les armes.
- (TOB)



Introduction : Gabaon ('*el Jîb*) et Gabaonites



Introduction : Gabaon ('el Jîb) et Gabaonites



- Ne 3,7 A leur côté travailla Melatya le Gabaonite, ainsi que Yadôn le Méronotite, les **hommes de Gabaon** et de Miçpa, à côté du siège du gouverneur de Transeuphratène. (TOB)
- Ne 7,25 **les fils de Gabaon : 95** ; ²⁶les hommes de Bethléem et Netofa : 188... (TOB)
- 1 Ch 9,34 **Tels étaient les chefs de famille pour les lévites**, chefs selon leurs généalogies. Ils habitaient à Jérusalem. ³⁵A Gabaon, **habitaient le père de Gabaon**, Yéiël, dont la femme avait pour nom Maaka, ³⁶son fils premier-né Avdôn, et Çour,...(TOB)

Introduction : Gabaon ('el Jîb) et Gabaonites



- Pourquoi écrit-on Jos 9,1–10,15 mettant à l'honneur des Cananéens ?
- À quelle(s) problématique(s) répondent ces histoires ?
- **Trois moments:**
 - - Lecture de Jos 9
 - - Lecture de Jos 10
 - - Histoire et composition de Jos 9–10

1- Jos 9,1-27



9,1-5 :

- L'intelligence des Gabaonites devant la toute-puissance des Israélites

9,6-15 :

- À Guilgal, la mise en scène réussie des Gabaonites pour faire alliance avec Israël

9,16-21 :

- À Gabaon : la découverte de la supercherie: Les Gabaonites habitent « au milieu d'Israël »

9,22-26 :

- À Gabaon, Josué confirme le statut de serviteurs pour les Gabaonites reconnaissants Yhwh

9,27 :

- L'établissement par Josué des Gabaonites en Israël jusqu'à ce jour



Jos 9,1-5

- **Jos 9,1** Et il advint, lorsqu'ils entendirent, **tous les rois qui étaient au-delà du Jourdain dans la montagne**, dans la Shephéla, et sur toute la côte de la grande mer jusqu'au Liban, **les Hittites**, les Amorites, les Cananéens, les Périzzites, **les Hivvites** et les Jébusites, 2 ils se rassemblèrent ensemble pour combattre Josué, et Israël d'une bouche unique. 3 Et Les habitants de Gabaon apprirent ce que Josué avait fait à Jéricho et à Aï ; 4 Eux agirent de même, **mais avec intelligence** : ils allèrent et s'approvisionnèrent : **ils prirent des sacs usés** pour leurs ânes, des outres à vin usées, fendues et rapiécées ; 5 des sandales usées et rafistolées aux pieds, et sur eux des vêtements usés ; toute la nourriture de leurs **provisions étaient sèches et en miettes.**

Jos 9,6-15 (6-7)

Jos 9,6 Ils vinrent vers Josué au camp de Guilgal et lui dirent ainsi qu'à l'homme d'Israël : « **Nous venons d'un pays lointain. Maintenant, scellez une alliance** avec nous. » 7 Les hommes d'Israël dirent aux **Hivvites** : « Peut-être **habites-tu au milieu de moi** ? Comment scellerai-je une alliance avec toi ? »

- **Dt 20,10** Quand tu t'approcheras d'une ville pour la combattre, tu lui feras des propositions de paix. **11 Si elle te répond : « Faisons la paix ! », et si elle t'ouvre ses portes, tout le peuple qui s'y trouve sera astreint à la corvée pour toi et te servira. ...**
- 15 C'est ainsi que tu agiras à l'égard de toutes les villes **qui sont très éloignées de toi**, celles qui ne sont pas parmi les villes de ces nations-ci.
- **16 Mais les villes de ces peuples-ci, que le SEIGNEUR ton Dieu te donne comme patrimoine, sont les seules où tu ne laisseras subsister aucun être vivant. 17 En effet, tu voueras totalement par interdit le Hittite, l'Amorite, le Cananéen, le Perizzite, le Hivvite et le Jébusite, comme le SEIGNEUR ton Dieu te l'a ordonné, ... (TOB)**

Jos 9,6-15 (8-11)

- **Jos 9,8** Mais ils dirent à Josué : « Nous sommes **tes serviteurs.** » Et Josué leur dit : « Qui êtes-vous et d'où venez-vous ? » 9 Ils lui dirent : « Tes serviteurs viennent d'un **pays très lointain pour le nom de Yhwh,** ton Dieu, car nous avons appris sa renommée, tout ce qu'il a fait en **Égypte 10 et tout ce qu'il a fait aux deux rois des Amorites** qui se trouvaient au-delà du Jourdain, Sihôn, roi de Heshbôn, et Og, roi du Bashân, qui était à Ashtaroth. 11 Nos anciens et tous les habitants de notre pays nous ont dit : "Prenez avec vous des provisions pour la route ; allez à leur rencontre et vous leur direz : Nous **sommes vos serviteurs.**" **Maintenant, scellez une alliance avec nous.**

Jos 9,6-15 (12-15)

- Jos 9,12 **Voici notre pain** : il était chaud quand nous en avons fait provision dans nos maisons le jour où nous sommes partis pour venir vers vous ; maintenant, le **voilà sec et en miettes**. 13 Ces outres à vin que nous avons remplies alors qu'elles étaient neuves, voilà qu'elles sont déchirées ; et voilà, nos vêtements et nos sandales, les voici usés à la suite d'une **très longue route**. » 14 Les Israélites prirent de leurs provisions, **mais ils ne demandèrent pas la parole de Yhwh**. 15 **Josué fit la paix** avec eux **et scella avec eux une alliance** afin de leur donner la vie ; les **princes de la communauté leur jurèrent**.

Jos 9,16-21 (16-18)

- Jos 9,16 Or, à la fin de trois jours, après avoir scellé avec eux une alliance, ils entendirent **que eux étaient proches de lui, et qu'ils habitaient au milieu de lui.** 17 Les fils d'Israël partirent et le troisième jour, ils arrivèrent dans leurs villes : **Gabaon**, Kefira, Bééroth, et Qiryath-Yéarim. **18 Les fils d'Israël ne les frappèrent pas**, car les dirigeants de la communauté leur en avaient **fait le serment par Yhwh**, Dieu d'Israël, mais toute la **communauté murmura** contre les dirigeants.

Jos 9,16-21 (19-21)

- Jos 9,19 Tous les dirigeants dirent à toute la communauté : « Nous leur avons fait un serment de la part de Yhwh, Dieu d'Israël ; maintenant, **nous ne pouvons pas les toucher.** 20 Voici ce que nous leur ferons afin de les laisser vivre, et afin que le courroux ne soit pas sur nous en raison du serment que nous leur avons fait. » 21 Les dirigeants/princes ayant dit à leur sujet : « **Qu'ils vivent !** », et **qu'ils soient coupeurs de bois et puiseurs d'eau** pour toute la communauté, selon ce que les dirigeants leur avaient dit.
- **Dt 29,10** vos enfants, vos femmes et l'émigré que tu as chez toi au milieu de ton camp **pour t'abattre des arbres ou pour te puiser de l'eau** ; 11 tu es là pour passer dans l'alliance du SEIGNEUR ton Dieu,... (TOB)

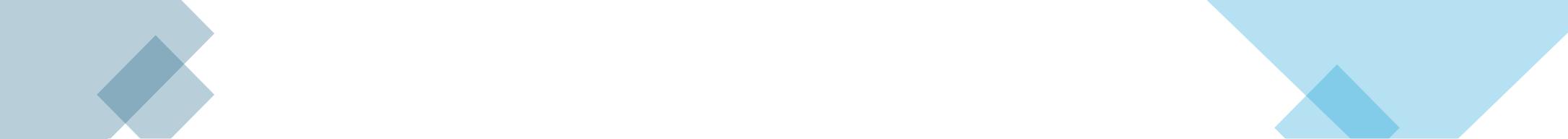
Jos 9,22-26

- **Jos 9,22** Josué les appela et leur parla : « Pourquoi nous **avez-vous trompés en disant : "Nous sommes très éloignés de vous"**, cependant vous habitez au milieu de nous ? **23** Maintenant, **vous êtes maudits** et (l'état) de serviteur ne sera pas séparé de – coupeur de bois et piseur d'eau – **pour la maison de mon Dieu.** » **24** Ils répondirent à Josué et dirent : « Il avait été tellement raconté à tes serviteurs **ce que Yhwh, ton Dieu, avait ordonné à son serviteur Moïse de vous livrer tout le pays et de faire périr tous les habitants** du pays devant vous. Nous avons eu très peur pour nos vies à cause de vous ; ainsi nous avons agi de cette manière. **25** **Maintenant, nous voici dans ta main** ; ce qui est bon et droit à tes yeux de nous faire, fais-le ! » **26** Josué fit ainsi, **il les délivra de la main des fils d'Israël**, qui ne les tuèrent pas.

Jos 9,27 et Bilan

- Jos 9,27 Ce jour-là, Josué leur accorda d'être en ce jour coupeurs de bois et puiseurs d'eau **pour la communauté et pour l'autel de Yhwh** jusqu'à ce jour, au lieu qu'il choisit.
- Une des intentions de ce récit est d'indiquer comment, au moment de l'entrée en Canaan, **Israël a reconnu un groupe étranger, craignant Dieu comme lui**, en opposition à la loi de la guerre et de l'interdit de **Dt 20**.
- **Ford** : « Jg 9 montre que Yhwh n'est pas implacablement décrit comme une divinité exigeant seulement la destruction des Cananéens ». (William FORD, « What about the Gibeonites ? », *Tyndale Bulletin* 66/2, 2015, p. 215)
- Depuis ses **commencements, Israël a donc cohabité avec un groupe étranger partageant son yahwisme et l'a intégré. Jos 10,1-15 illustre encore cette intégration.**

2- Jos 10,1-15



Jos 10,1-7 :

- La peur des rois du sud devant Josué et Gabaon, et l'appel au secours des Gabaonites

Jos 10,8-11 :

- L'annonce de la victoire de Yhwh à Josué à Gabaon, et l'intervention divine de délivrance

Jos 10,12-15 :

- Le miracle de Gabaon et la grandeur de Josué

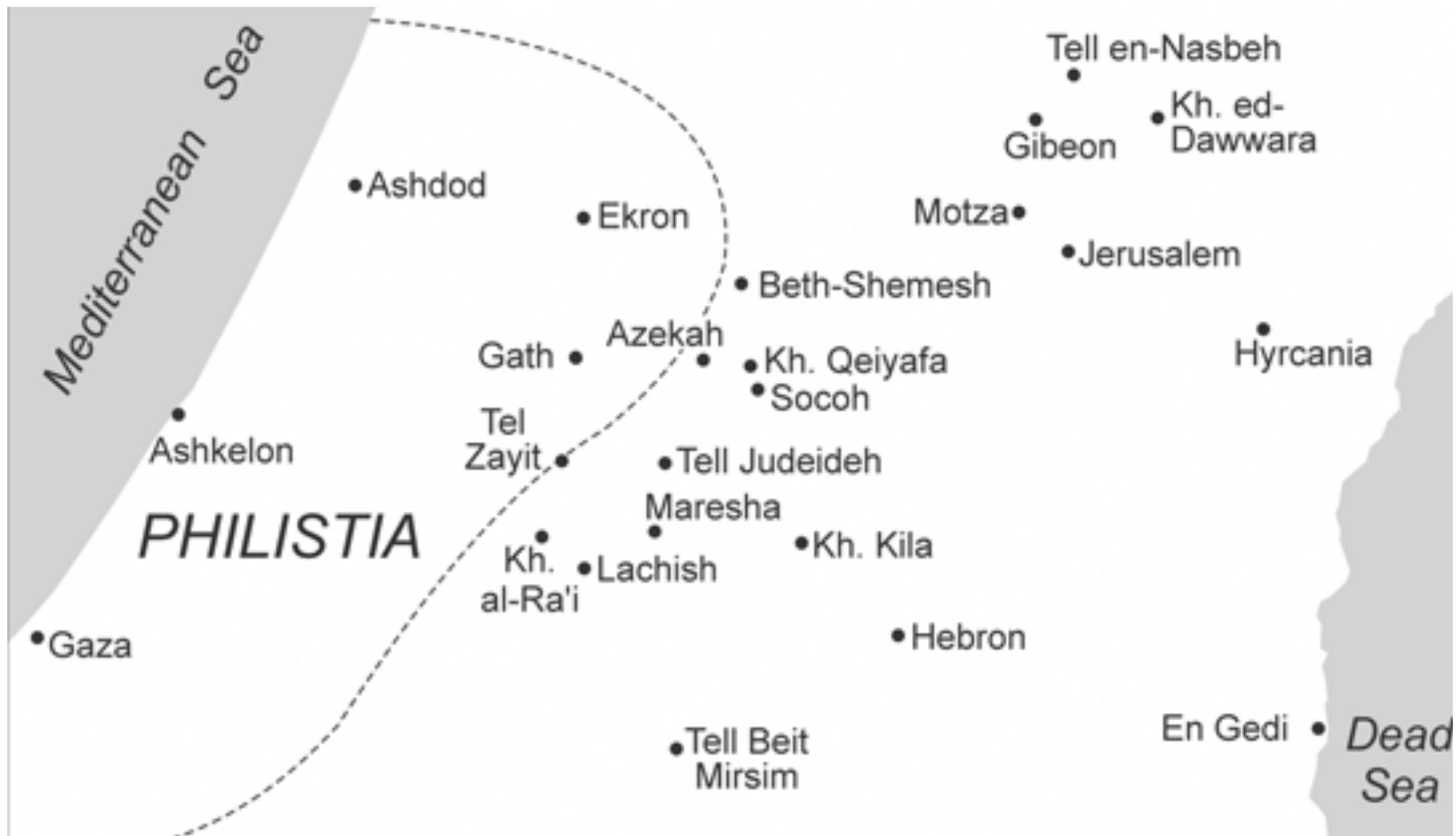




Jos 10,1-7 (1-5)

- Jos 10,1 Or, Adoni-Sédeq, roi de Jérusalem, apprit que Josué s'était emparé **de Aï et l'avait vouée par interdit**, qu'il avait traité Aï et son roi comme il avait traité **Jéricho et son roi**, et que les **habitants de Gabaon avaient fait la paix avec Israël et habitaient au milieu d'eux**. 2 Ils eurent peur parce que **Gabaon était une grande ville**, telle une des villes de royauté, plus grande que Aï, et que tous ses hommes étaient vaillants. 3 Adoni-Sédeq, roi de **Jérusalem**, envoya dire à Hoham, roi d'**Hébron**, à Piréam, roi de **Yarmouth**, à Yafia, roi de **Lakish**, et à Devir, roi **de Eglôn** : 4 « Montez vers moi, aidez-moi et nous frapperons **Gabaon** puisqu'elle a fait **la paix avec Josué** et les fils d'Israël. » 5 Les cinq rois amorites se rassemblèrent – le roi de Jérusalem, le roi d'Hébron, le roi de Yarmouth, le roi de Lakish et le roi de Eglôn – montèrent, eux et toutes leurs armées, ils campèrent **contre Gabaon** et combattirent contre elle.







Jos 10,1-7 (6-7)

- Jos 10,6 Les hommes de Gabaon envoyèrent dire à Josué, au camp de Guilgal : « Ne laisse pas tomber (ta main de) tes serviteurs ; **monte auprès de nous rapidement, sauve-nous, aide-nous et** montez vers nous rapidement pour nous sauver et nous secourir, car tous **les rois amorites** qui habitent la montagne se sont rassemblés contre nous. » 7 **Josué monta depuis Guilgal et avec lui tout le peuple** de la guerre, et tous les vaillants guerriers.





Jos 10,8-11 (8-10)

- 8 Yhwh dit à Josué : « **Ne crains pas devant eux**, car je te **les ai livrés** à ta main; aucun d'entre eux **ne tiendra debout devant toi.** » 9 Josué arriva **sur eux soudainement** ; toute la nuit, il était monté de Guilgal. 10 **Yhwh les mit en déroute** devant Israël et leur infligea une **grande défaite à Gabaon** ; il les poursuivit vers la montée de Beth-Horôn et les battit jusqu'à Azéqa et jusqu'à Maqqéda. 11 Or, tandis qu'ils fuyaient devant Israël et qu'ils se trouvaient dans la descente de Beth-Horôn, **Yhwh lança des cieux contre eux de grosses pierres jusqu'à Azéqa** et ils moururent. Plus nombreux furent ceux qui moururent par les pierres de grêle que ceux que les fils d'Israël tuèrent par l'épée.
- **Texte néo-assyrien : la « lettre du roi »**: « Le reste des gens qui avaient fui pour sauver leur vie...Adad, le violent, le fils d'Anu, le vaillant, émis un grand cri contre eux ; et par une nuée de **déluge et de pierres du ciel**, il en annihila complètement le reste ». (Thomas Römer, *La première histoire. L'école deutéronomiste à l'œuvre*, (MdB 56), Genève, Labor et Fides, 2007, p. 91..)
- **Dt 28,24** : « Au lieu de pluie pour ton pays, le SEIGNEUR fera tomber de **la cendre et de la poussière ; du ciel**, elles descendront sur toi jusqu'à ce que tu sois exterminé. » (TOB)





Jos 10,12-15

- **12** Alors Josué parla à Yhwh en ce jour où **Yhwh avait livré les Amorites** devant les fils d'Israël, et il dit aux yeux d'Israël : « **Soleil, sois immobile** sur Gabaon, lune, sur la vallée d'Ayyalôn ! » **13** Et **le soleil fut immobile** et la **lune se tint levée** jusqu'à ce qu'une nation se venge de ses ennemis. Ne fut-ce pas ainsi, selon ce qui est écrit **dans le livre de Yashar/** (du Juste) ? Le soleil se tint levé au milieu des cieux et il ne se pressa pas d'arriver jusqu'à ce que le jour fut complet. **14** Il n'est pas arrivé un tel **jour ni avant lui ni après lui**, dans lequel **Yhwh avait écouté la voix d'un homme**, car Yhwh a combattu pour Israël.
- **15** Josué et tout Israël avec lui revinrent au camp, à Guilgal.





Jos 10,1-15: Bilan

Ces divers parallèles montrent :

- Jos 10,1-15 **poursuit donc Jos 9 : les Gabaonites appartiennent à Israël**, puisque toute l'action divine concerne la seule délivrance de Gabaon pour le bénéfice d'Israël.
- De plus, la victoire de Gabaon, **comparable à la délivrance de la servitude égyptienne**, relève **d'une importance décisive** pour Josué et l'installation en Canaan. **Gabaon devient le lieu qui détermine l'histoire et l'avenir d'Israël en Canaan.**



3- Jos 9,1–10,15

3.1 Histoire et composition de Jos 9,1-27

Datations	Deux rédactions 1	Quatre rédactions 2	Quatre rédactions 3	Unité de Jos 9 avec quelques ajouts 4
VII ^e	Jos 9,1-15 Pré dtr Dtr assyr.		Jos 9,3.6abα.8aβ.15α	Jos 9,1-9.11-27a (Na'aman)
VI ^e	Jos 9,16-27 Dtr exilique	DtrH Jos 9,3-7.9a ?11-15a, RedD Jos 9,1-2.16-17.22-26	1 ^{ère} réd. Dtr D1 Jos 9,8b-11. 15aβ*.16abα. 22abα.24-25.27	Jos 9,1-15.22-27* Ajout 9 (?) 15b-21 (Lee-Sak)
V ^e		Red P (post P) 9,15b.18-21.27	2 ^{ème} réd. Dtr D2 Jos 9,4-5.6bαβ. 7.8α.12-14. 16bβ.22bβ.23 P-layer Jos 9,15b.17-21.26	Jos 9,1-27* (Knauf)

Jos 9,1-27* : quelques interprétations

- **Na'aman** interprète ce passage comme une polémique contre **Gabaon et son sanctuaire**, en tant qu'il garderait trace du **refus gabaonite de la réforme de Josias**. Comme Josué maudit les Gabaonites pour en faire des serviteurs du sanctuaire, le roi Josias aurait puni les Gabaonites pour n'avoir pas accepté la **primauté jérusalémite en matière culturelle**. (Nadav Na'aman, «The Sanctuary of the Gibeonites Revisited», *JANER* 9/2 (2009), p. 101-124).
- **Lee-Sak** fait de Jos 9 **une polémique de la Golah contre les Gabaonites et le haut lieu de Gabaon**. L'auteur argumente que Jos 9 et 2 S 21 auraient été écrits contre l'influence du sanctuaire de Gabaon au début de la **période post-exilique avant la reconstruction du temple** de Jérusalem. (Yitzhak Lee-Sak, « Polemical propaganda of the Golah community against the Gibeonites: Historical background of Joshua 9 and 2 Samuel 21 in the early Persian Period », *JSOT* 44/1, (2019), p. 115 -132.)
- **Rösel** : Jos 9, contribution **deutéronomiste du VI^e siècle**, critique les Gabaonites en tant que peuple étranger : Jos 9 aurait **alors une fonction étiologique** pour expliquer que des populations étrangères ont pu être des « esclaves » du sanctuaire de Yhwh, et attachés au temple. (Hartmut N. Rösel, *Joshua* , (HCOT), Leuven - Paris - Walpole, MA, Peeters, 2011, p.154-156).

Jos 9 : Bilan

- **Pour conclure il convient de noter la position de Knauf pour lequel** Jos 9 appartient à une main rédactionnelle du V^e siècle en raison de son vocabulaire tardif, et de ses références à Esdras et Néhémie. Knauf y **lit l'introduction d'un débat sur l'interprétation** de la Tora. (Ernst Axel Knauf, *Josua* (ZBK.AT 6), Zürich, Theologischer Verlag Zürich, 2008, p. 91.94.)
- **Dans cette continuité, Jos 9 s'interroge sur la place de la reconnaissance de Yhwh et de la Tora par des étrangers en Israël. Une problématique qui n'est pas propre à l'écriture dtr et qui présuppose une forme d'universalisme de Yhwh, Dieu d'Israël.**

3- Jos 9,1–10,15

**3.2 Histoire et composition
de Jos 10,1-15**

Jos 10,1-15 : Contexte

- **Contexte assyrien de la fin du VII^e siècle**
 - ***Parallèle avec la littérature néo-assyrienneL Texte dit de la « lettre au roi »:***
 - « Le reste des gens qui avaient fui pour sauver leur vie...Adad, le violent, le fils d'Anu, le vaillant, émis un grand cri contre eux ; et par une nuée de déluge et de pierres du ciel, il en annihila complètement le reste. » » (Thomas Römer, *La première histoire. L'école deutéronomiste à l'œuvre*, (MdB 56), Genève, Labor et Fides, 2007, p. 91..)
 - ***Récit d'intervention d'un « divin guerrier »***
 - 1. La divinité a l'initiative de la bataille, avec un présage divin favorable et préalable.
 - 2. Seule l'intervention du guerrier divin assure la victoire.
 - 3. Ces victoires comportent cependant la coopération humaine à l'intervention divine.
 - 4. La divinité a une place importante dans la stratégie militaire. (Gordon Oest, « "A Day Like No Other" in The Context of Yahweh War: Joshua 10:14 and The Characterization of Joshua », *JETS* 57/4, (2014), p. 689-702)

Jos 10,1-15: Interprétations du miracle de Gabaon

- **Eclipse solaire** : D'après les calculs de la NASA, la description du miracle de Gabaon serait celle d'une éclipse solaire qui aurait eu lieu le 30 octobre 1207 BCE, à l'époque du pharaon Merneptah. (Daniel Vainstub, Hezi Yitzaq, Uzi Avner, « The Miracle of the Sun and Moon in Joshua 10 as a Solar Eclipse », *VT* 70/4-5 (2020), p. 722-751.
- **Domination du Dieu d'Israël sur les astres** :
 - **Römer**. Ce « miracle » serait une indication **de la supériorité** de Yhwh sur les divinités du panthéon assyrien auquel appartiennent le soleil et la lune, et que Josué domine et dans la continuité des pierres jetées du ciel. (Römer, *La première histoire*, p. 95-96)
 - **Michael** : L'immobilisation des astres est une **polémique intentée contre l'impuissance** des divinités face à Yhwh. Jos 10,12-14 s'adresse à une **audience de la période exilique ou post-exilique**. (Matthew Michael, « Twilight of the Gods: Hidden Polemics in Joshua 10,12-14 », *Hebrew Studies* 55 (2014), p. 59-72.)
 - **Fritz** : Jos 10,12-13, soleil et lune apparaissent dans leur fonction connues, celle de déterminer la longueur du jour, ce qui présupposer une théologie de la création et de l'unicité universelle de Yhwh. (Volkmar Fritz, *Das Buch Joshua*, (HZAT), Tübingen, Mohr-Siebeck, 1994.
 -)

Jos 10,12-14: Interprétations du miracle de Gabaon (suite)

- ***Le jour de Gabaon tel un « jour du Seigneur/Yhwh » ?***
Margalit a rapproché le jour de Gabaon du « jour de Yhwh », en insistant sur la proximité de cette partie poétique avec **Ha 3,11** où se retrouve les trois termes « soleil, lune et immobiliser ». (Baruch Margalit, « The Day the Sun did not stand still: A New Lookk at Joshua X8-15 », VT 42/4 [1992], p. 466-491)
- **Ha 3,11** Le **soleil et la lune se sont arrêtés** dans leur demeure à **la lumière de tes flèches** qui partent, à l'éclat foudroyant de ta lance.

Jos 9,1–10,15 : Composition

Jos 9,1-3

1 Quand ils *l'apprirent*, tous les rois qui étaient au-delà du Jourdain, de la montagne, du Bas-Pays et de toute la côte de la grande mer, du côté du Liban, les Hittites, les Amorites, les Cananéens, les Perizzites, les Hivvites et les Jébusites 2 *se rassemblèrent, d'un commun accord*, pour faire la guerre à Josué et à Israël.
2 Les habitants de Gabaon *apprirent ce que Josué avait fait à Jéricho et à Aï.*

Jos 10,1.5

1 Adoni-Tsédeq, roi de Jérusalem, **apprit que Josué avait pris le Aï et qu'il l'avait frappé d'anathème, qu'il avait traité le Aï et son roi comme il avait traité Jéricho et son roi**, que les habitants de Gabaon avaient fait la paix avec Israël et qu'ils étaient parmi eux. ... 5 Les cinq rois amorites **se rassemblèrent...**

Jos 10,16-27 Massacre des rois du sud de Canaan à la grotte de Maqqéda

Jos 10,28-41 : Conquête des villes du sud

Jos 9,1–10,15 : Proposition de composition

Dtr	Insertion post-dtr	Ajouts
	Jos 9,1-9.11-18.21-27a	Jos 9,10.19-20.27b (?)
Jos 10,1a.3.8-11.15	Jos 10,1b-2.4-7.12-14	

Jos 9–10: Bilan

-
- **Nous posons la question sur les raisons de l'écriture de Jos 9–10. Il me semble que le passage étudié explique comment les Gabaonites, faisant partie d'Israël, étaient pourtant au commencement des étrangers. Mais reconnaissants Yhwh, ils furent intégrés en Israël, et cela dès les origines, aux temps de Josué.**
- **Ainsi, à l'époque perse, Jos 9,1–10,15 ouvre une brèche dans l'idéologie séparatiste du livre de Josué, en mettant en scène une cohabitation pacifique et possible entre Israélites et étrangers au nom même de Dieu.**

•